

GUARANTY OF PRIVATE INVESTMENTS

**Agreement Between the
UNITED STATES OF AMERICA
and ITALY**

Amending Agreement of December 28, 1951

**Effected by Exchange of Notes
Signed at Rome October 18, 1957**



DEPARTMENT OF STATE

[Literal print]

*For sale by the Superintendent of Documents, U.S. Government Printing Office
Washington 25, D.C. : Price 5 cents*

ITALY

Guaranty of Private Investments

Agreement amending the agreement of December 28, 1951.

Effected by exchange of notes

Signed at Rome October 18, 1957;

Entered into force October 18, 1957.

*The American Ambassador to the Italian Vice President of the
Council of Ministers, Minister of Foreign Affairs*

THE FOREIGN SERVICE
OF THE
UNITED STATES OF AMERICA

No. 462

EXCELLENCY:

I have the honor to refer to the conversations which have recently taken place between representatives of our two Governments, relating to a further type of guaranty authorized by Section 413 (b) (4) of the Mutual Security Act of 1954, as amended. I also have the honor to confirm the understandings reached as a result of these conversations as follows:

68 Stat. 847.
22 U.S.C. § 1933 (b)
(4).

a. All references to "Section III (b) (3) of Economic Cooperation Act of 1948" in the exchange of notes of December 28, 1951 between our two Governments shall be changed to "the Mutual Security Act of 1954, as amended".

62 Stat. 144.
22 U.S.C. § 1509 (b)
(3).
TIAS 2463.
3 UST, pt. 2, p. 2877.

b. The enclosed copy [1] of Section 413 (b) (4) of the Mutual Security Act of 1954, as amended, shall be substituted for the copy heretofore enclosed with the aforementioned exchange of notes.

c. Subparagraph "B" of the unnumbered paragraph of the aforementioned exchange of notes shall not be applicable to the type of guaranties provided for in the following subparagraph (d).

d. If the Government of the United States of America issues guaranties to cover losses by reason of war with respect to investments in Italy, the Government of Italy agrees that nationals of the United States of America to whom such guaranties have been issued, will be accorded by the Government of Italy treatment no less favorable than that accorded, in like circumstances, to its nationals or nationals of third countries, with reference to any reimbursement, compensation, indemnification, or any other pay-

¹ Not printed.

ment, including the distribution of reparations received from enemy countries that the Government of Italy may make or pay for losses incurred by reason of war; if the Government of the United States of America makes payment in U. S. dollars to any national of the United States of America under a guaranty for losses by reason of war, the Government of Italy will recognize the transfer to the United States of America of any right, privilege, or interest, or any part thereof, that such nationals may be granted or become entitled to as a result of the aforementioned treatment by the Government of Italy.

All other provisions of the exchange of notes of December 28, 1951 between our two Governments shall remain in full force and effect.

Upon receipt of a note from Your Excellency indicating that the foregoing provisions are acceptable to the Government of Italy, the Government of the United States of America will consider that this note and your reply thereto constitute an agreement between the two Governments on this subject, the agreement to enter into force on the date of your note in reply.

Accept, Excellency, the renewed assurance of my highest consideration.

JAMES DAVID ZELLERBACH
American Ambassador

His Excellency

GIUSEPPE PELLA

*Vice President of the Council of Ministers,
Minister of Foreign Affairs,
Rome.*

ROME, ITALY.

October 18, 1957.

*The Italian Vice President of the Council of Ministers, Minister
of Foreign Affairs, to the American Ambassador*

IL MINISTRO DEGLI AFFARI ESTERI

47/01292

ROMA, 18 ottobre 1957

SIGNOR AMBASCIATORE,

con lettera in data odierna V.E. ha voluto comunicarmi quanto segue:

“ “Ho l'onore di riferirmi alle conversazioni che si sono recentemente avute tra i-rappresentanti dei nostri due Governi su un ulteriore tipo di garanzia autorizzata dalla Sezione 413 (b) (4) del

Mutual Security Act del 1954 e relativi emendamenti. Ho altresì l'onore di confermarLe le intese raggiunte in conseguenza di dette conversazioni come segue:

a) - Ogni riferimento alla "Sezione III (b) 3 dell'Atto di cooperazione economica del 1948" contenuto nello scambio di lettere del 28 dicembre 1951 tra i nostri due Governi sarà cambiato in quello di "Mutual Security Act del 1954 e relativi emendamenti";

b) - L'acclusa copia della Sezione 413 (b) (4) del Mutual Security Act del 1954 e relativi emendamenti, sarà sostituita alla copia finora acclusa al summenzionato scambio di note;

c) - Il sottoparagrafo B) del secondo paragrafo non numerato del summenzionato scambio di note non sarà applicabile al tipo di garanzie contemplate nel seguente sottoparagrafo d);

d) - Se il Governo degli Stati Uniti d'America rilascia garanzie per coprire perdite dipendenti da cause di guerra relative a investimenti in Italia, il Governo italiano è d'accordo nel riconoscere ai cittadini degli Stati Uniti d'America, a cui queste garanzie sono state rilasciate, un trattamento non meno favorevole di quello accordato in simili circostanze ai propri cittadini o a cittadini di terzi Paesi per ogni rimborso, compenso, indennizzo od ogni altro pagamento ivi compresa la distribuzione di riparazioni ricevute da Paesi nemici che il Governo italiano può effettuare o pagare per perdite incorse per cause di guerra; se il Governo degli Stati Uniti d'America effettua pagamenti in dollari U.S.A. a cittadini degli Stati Uniti d'America in relazione ad una garanzia per perdite per cause di guerra, il Governo italiano riconoscerà il trasferimento al Governo degli Stati Uniti d'America di ogni diritto, privilegio o interesse o parte di essi eventualmente concessi a detti cittadini o di cui essi siano divenuti titolari in conseguenza del summenzionato trattamento accordato dal Governo italiano.

Ogni altra disposizione dello scambio di note del 28 dicembre 1951 tra i nostri due Governi rimarrà interamente in vigore.

A ricezione di una nota di V.E. secondo la quale le suddette disposizioni sono accettabili dal Governo italiano, il Governo degli Stati Uniti d'America considererà queste note e la risposta ad esse da parte di V.E. quale accordo tra i due Governi in materia, restando inteso che l'accordo entrerà in vigore alla data della nota di risposta di V.E." "

Ho l'onore di informarLa che il Governo italiano è d'accordo su quanto precede.

Mi è grata l'occasione, Signor Ambasciatore, per rinnovarLe l'espressione della mia alta considerazione.

PELLA

Sua Eccellenza

JAMES DAVID ZELLERBACH

Ambasciatore degli Stati Uniti

d'America

Roma

Translation

THE MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS

47/01292

ROME, October 18, 1957

MR. AMBASSADOR:

In a note dated today Your Excellency was good enough to communicate to me the following:

[For the English language text of the note, see *ante*, p. 1.]

I have the honor to inform you that the Italian Government concurs with respect to the foregoing.

I avail myself of this opportunity, Mr. Ambassador, to renew to you the expression of my high consideration.

PELLA

His Excellency

JAMES DAVID ZELLERBACH,

Ambassador of the United States of America,

Rome.

ECONOMIC COOPERATION

**Agreement between the
UNITED STATES OF AMERICA
and ITALY**

- **Effected by Exchange of Notes
Signed at Rome December 28, 1951**
- **Entered into force December 28, 1951**



DEPARTMENT OF STATE

PUBLICATION 4598

[Literal print]

The American Ambassador to the Italian Minister of Foreign Affairs

ROME, ITALY
December 28, 1951

YOUR EXCELLENCY:

I have the honor to refer to conversations which have taken place between representatives of our two governments with regard to the extension of guaranties by the United States Government to private American investments in Italy.

In this connection, it has been agreed that:

A. If the Government of the United States of America makes payment to any person of compensation for loss on any investment in a project approved by the Government of Italy pursuant to a guaranty against loss by reason of expropriation or confiscation authorized by Section 111(b)(3) of the Economic Cooperation Act of 1948, as amended,^[1] the Government of Italy will recognize the transfer to the United States of America of any right, title or interest of such person in assets, currency, credits or other property on account of which such compensation was paid, including compensation for such loss received by such person from any source other than the United States of America, and the subrogation of the United States of America to any claim or cause of action of such person arising in connection therewith.

B. Any claim thus acquired by the Government of the United States of America against the Government of Italy shall be the subject of direct negotiations between the two governments. If, within a reasonable period, they are unable to settle the claim by agreement, it shall be referred for final and binding determination to a sole arbitrator selected by mutual agreement. If the Governments are unable, within a period of three months, to agree upon such selection, the arbitrator shall be one who may be designated by the President of the International Court of Justice at the request of either government.

C. The Government of Italy will accord the same treatment with respect to currency to which right, title or interest has been transferred to the United States of America on account of such guaranty as the Government accords to currencies transferred to the United States of America on account of any guaranty against loss by reason of lack of convertibility authorized by Section 111(b)(3) of the Economic

¹ 62 Stat. 144; 63 Stat. 51; and 64 Stat. 198.

Cooperation Act of 1948, as amended, with reference to which the Government of Italy has given its assurances to the Government of the United States of America under date of June 9, 1949. (Reference letters 8226/583 and 8227/584).^[1]

Please accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

JAMES CLEMENT DUNN

His Excellency

DR. ALCIDE DE GASPERI

Minister of Foreign Affairs

Rome

The Italian Minister of Foreign Affairs to the American Ambassador

IL MINISTRO DEGLI AFFARI ESTERI

44/17683/1208

ROMA, 28 Dic. 1951

SIGNOR AMBASCIATORE,

ho il piacere di confermarLe a nome del Governo Italiano che:

A. Se il Governo degli Stati Uniti d'America effettua pagamenti ad una persona a compenso di perdite su investimenti in progetti approvati dal Governo italiano, a seguito di una garanzia, autorizzata dalla Sezione 111 (b) (3) della Legge di Cooperazione Economica 1948 e successivi emendamenti, contro perdita dovuta a espropriazione o confisca, il Governo italiano riconoscerà il trasferimento al Governo degli S.U.A., di ogni diritto, titolo o interesse di tale persona nelle attività, somme di denaro, crediti e altre proprietà, in conto delle quali il compenso è stato pagato, compresi eventuali compensi per le perdite che tale persona abbia ricevuto da qualsiasi altra origine, diversa dagli S.U.A., e il subentro del Governo degli S.U.A. in ogni diritto o ragione di azione di tale persona, da ciò derivanti.

B. Qualunque diritto in tal modo acquisito dal Governo degli S.U.A. verso il Governo italiano sarà oggetto di trattative dirette tra i due Paesi. Se entro un ragionevole periodo i Governi non sono riusciti a regolare la questione per via di accordo, essa sarà deferita per una decisione finale e vincolante a un singolo arbitro, scelto di mutuo accordo. Se i due Governi non riescono entro un periodo di tre mesi a convenire su tale scelta, l'arbitro dovrà essere una persona che verrà designata dal Presidente della Corte Internazionale di Giustizia a richiesta di uno o dell'altro dei due Governi.

C. Alle somme di denaro il cui diritto, titolo o interesse è stato trasferito al Governo degli Stati Uniti d'America in relazione alle garanzie suddette, il Governo italiano accorderà lo stesso trattamento

¹ Not printed.

che accorda alle somme di danaro trasferite al Governo degli Stati Uniti d'America in relazione a qualsiasi garanzia contro perdite dovute a inconvertibilità, autorizzata dalla Sez. 111 (b) (3) della Legge di Cooperazione Economica del 1948 e successive modifiche, in relazione alle quali il Governo italiano ha dato la sua assicurazione al Governo degli Stati Uniti d'America in data 9 giugno 1949.

Gradisca, Signor Ambasciatore, gli atti della mia alta considerazione.

DE GASPERI

S. E.

JAMES CLEMENT DUNN

Ambasciatore degli Stati Uniti d'America

Roma

Translation

THE MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS

44/17683/1208

ROME, *December 28, 1951*

MR. AMBASSADOR,

I take pleasure in confirming to you, in the name of the Italian Government, that:

A. If the Government of the United States of America makes payments to a person as compensation for losses on investments in projects approved by the Italian Government, following a guaranty authorized by Section 111 (b) (3) of the Economic Cooperation Act of 1948 and subsequent amendments, against loss due to expropriation or seizure, the Italian Government will recognize the transfer to the Government of the United States of America of any right, title, or interest of such person in the assets, sums of money, credits, and other properties on account of which the compensation has been paid, including any compensation for losses which such person may have received from any source, other than the United States of America, and the subrogation of such person by the Government of the United States of America in every right or cause for action deriving therefrom.

B. Any right thus acquired by the Government of the United States of America with respect to the Italian Government shall be the subject of direct negotiations between the two countries. If within a reasonable period the Governments have not succeeded in settling the question by means of agreement, it shall be referred to a sole arbiter, chosen by mutual agreement, for a final and binding decision. If within a period of three months the two Governments have not succeeded in agreeing on such choice, the arbiter shall be a person appointed by the

President of the International Court of Justice upon the request of either of the two Governments.

C. To the sums of money the right, title, or interest in which has been transferred to the Government of the United States of America in connection with the aforesaid guaranties, the Italian Government will accord the same treatment that it grants to sums of money transferred to the Government of the United States of America in connection with any guaranty against losses due to inconvertibility, authorized by Section 111 (b) (3) of the Economic Cooperation Act of 1948 and subsequent amendments, with respect to which the Italian Government gave its assurance to the Government of the United States of America on June 9, 1949.

Accept, Mr. Ambassador, the assurances of my high consideration.

DE GASPERI

His Excellency

JAMES CLEMENT DUNN

*Ambassador of the United States of America
Rome*

OPERATIONS MISSION TO ITALY

62 VIA VENETO, ROME

December 16, 1954

✓		
✓		

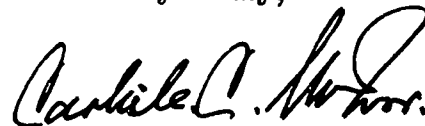
Mr. Charles E. Houston
 Chief, Investment Guaranties Branch
 Foreign Operations Administration
 Washington 25, D.C.

Dear Mr. Houston:

You will recall the exchange of letters between the Ambassador and Italian Foreign Minister which was designed to cover the modifications to the guaranties program brought about through the Mutual Security Act of 1953, particularly the provision extending the potential life of individual guaranties beyond the original cut-off date of 1962. The exchange was proposed by us in our airgram TOUSFO A-388, and approved in your airgram USFOTO A-399.

We are now attaching two sets of certified copies of these letters, which were exchanged on November 19.

Yours very truly,



Carlisle C. McIvor

Acting Chief

Industry and Investment Division

Encl.

1. Two certified copies of letter dated November 19, 1954 from Ambassador Luce to Foreign Minister Martino.
2. Two certified copies of letter No. 01621 dated November 19, 1954 from Foreign Minister Martino to Ambassador Luce.



November 19, 1954

Excellency:

I have the honor to refer to conversations which have taken place between representatives of our two governments with regard to the extension of guaranties by the United States Government to private American investments in Italy.

In this connection it has been agreed that the assurances relative to the above-mentioned guaranties which were given by the Italian Government to the United States Government under date of 9 June 1949, (reference letters 8226/583 and 8227/584) and 28 December 1951, will apply to all guaranties of convertibility, or against confiscation or expropriation, which may be issued by the United States Government under the provisions of the Economic Cooperation Act of 1948 as amended to date.

I shall be glad to receive your confirmation of the above agreement.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.



His Excellency

Gaetano Martino,

Minister of Foreign Affairs

of Italy.

November 19, 1954

Excellency:

I have the honor to refer to conversations which have taken place between representatives of our two governments with regard to the extension of guaranties by the United States Government to private American investments in Italy.

In this connection it has been agreed that the assurances relative to the above-mentioned guaranties which were given by the Italian Government to the United States Government under date of 9 June 1949, (reference letters 8226/583 and 8227/584) and 28 December 1951, will apply to all guaranties of convertibility, or against confiscation or expropriation, which may be issued by the United States Government under the provisions of the Economic Cooperation Act of 1948 as amended to date.

I shall be glad to receive your confirmation of the above agreement.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

His Excellency

Gaetano Martino,

Minister of Foreign Affairs
of Italy.

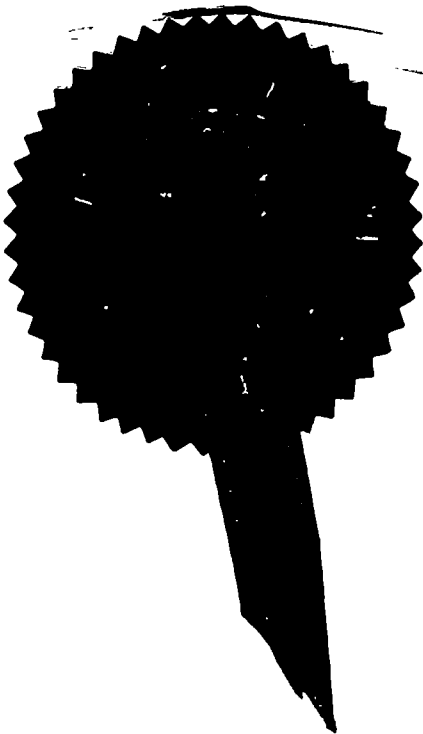


Italy)
Province of Rome)
City of Rome)
Embassy of the United States of America)

s s:

I, Emmitt E. Noland, Vice Consul of the United States of America at Rome, Italy, duly commissioned and qualified, do hereby certify that the annexed Note dated November 19, 1954, from the Ambassador of the United States of America to His Excellency Gaetano Martino, Minister of Foreign Affairs of Italy, is a true and correct copy of the permanent file copy on file in this Embassy, the same having been carefully examined by me and found to agree with the said permanent file copy word for word and figure for figure.

In witness whereof I have hereunto set my hand and caused the seal of my office to be affixed this 13th day of December, 1954.



Emmitt E. Noland

Emmitt E. Noland
Vice Consul of the United States
of America

Service No. ~~6091~~
Tariff item 38
No fee prescribed

01621

Roma, 19 NOV. 1954

Eccellenza,

con lettera in data odierna V.E. ha voluto comunicarmi quanto segue :

"" Ho l'onore di riferirmi alle conversazioni che hanno avuto luogo fra i rappresentanti dei nostri due Governi in merito alla estensione delle garanzie concesse dal Governo degli Stati Uniti per gli investimenti privati americani in Italia.

A tale riguardo è stato concordato che le assicurazioni relative alle suddette garanzie che sono state date dal Governo italiano al Governo degli Stati Uniti in data 9 giugno 1949 (riferimento lettere 8226/583 e 8227/584) e 28 dicembre 1951 si applicheranno a tutte le garanzie di convertibilità, o contro espropriazione o confisca, che vengano emesse dal Governo degli Stati Uniti in base all'"Economic Cooperation Act" del 1948 e successivi emendamenti fino alla data di oggi"".

Ho l'onore di informarLa che il Governo italiano è d'accordo su quanto precede.

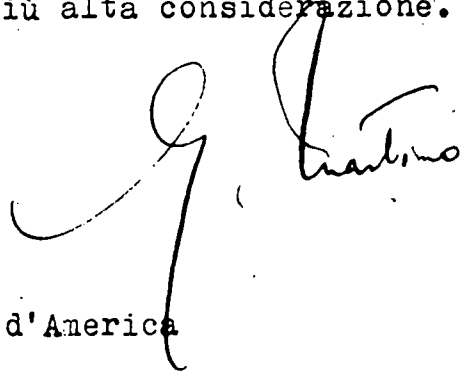
Mi è grata l'occasione, Eccellenza, per rinnovarLe l'espressione della mia più alta considerazione.

Sua Eccellenza

Clara BOOTHE LUCE

Ambasciatore degli Stati Uniti d'America

R o m a -



Republic of Italy,)
Province of Rome, City of Rome, :
Embassy (Consular Section) of : s s :
the United States of America)

I, Emmitt E. Noland, Vice Consul of the United States of America at Rome, Italy, duly commissioned and qualified, do hereby certify that the annexed photostatic copy of Letter No. 01621 dated November 19, 1954, from On. G. Martino, Foreign Minister of Italy, to Her Excellency Clare Boothe Luce, Ambassador of the United States, is a true and correct copy of the signed original, the same having been carefully examined by me and found to agree with the said original word for word and figure for figure.

In witness whereof I have hereunto set my hand and caused the seal of my office to be affixed this 13th thirteenth day of December, 1954



Emmitt E. Noland

Emmitt E. Noland
Vice Consul of the United States
of America

Service No. 6806
Tariff Item 38.
No fee prescribed.

Il Ministro degli Affari Esteri

01621

Roma, 19 NOV. 1954

Eccellenza,

con lettera in data odierna V.E. ha voluto comunicarmi quanto segue :

"" Ho l'onore di riferirmi alle conversazioni che hanno avuto luogo fra i rappresentanti dei nostri due Governi in merito alla estensione delle garanzie concesse dal Governo degli Stati Uniti per gli investimenti privati americani in Italia.

A tale riguardo è stato concordato che le assicurazioni relative alle suddette garanzie che sono state date dal Governo italiano al Governo degli Stati Uniti in data 9 giugno 1949 (riferimento lettere 8226/583 e 8227/584) e 28 dicembre 1951 si applicheranno a tutte le garanzie di convertibilità, o contro espropriazione o confisca, che vengano emesse dal Governo degli Stati Uniti in base all'"Economic Cooperation Act" del 1948 e successivi emendamenti fino alla data di oggi"".

Ho l'onore di informarLa che il Governo italiano è d'accordo su quanto precede.

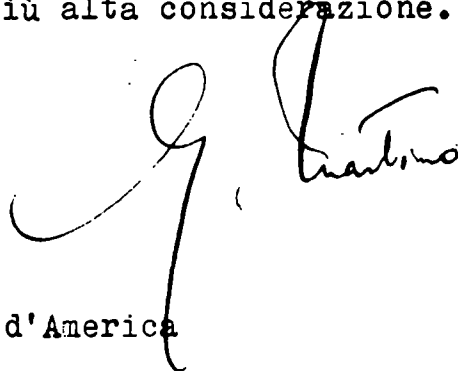
Mi è grata l'occasione, Eccellenza, per rinnovarLe l'espressione della mia più alta considerazione.

Sua Eccellenza

Clara BOOTHE LUCE

Ambasciatore degli Stati Uniti d'America


R o m a -



Republic of Italy,)
Province of Rome, City of Rome, :
Embassy (Consular Section) of : S S :
the United States of America)

I, Emmitt E. Noland, Vice Consul of the United States of America at Rome, Italy, duly commissioned and qualified, do hereby certify that the annexed photostatic copy of Letter No. 01621 dated November 19, 1954, from On. G. Martino, Foreign Minister of Italy, to Her Excellency Clare Boothe Luce, Ambassador of the United States, is a true and correct copy of the signed original, the same having been carefully examined by me and found to agree with the said original word for word and figure for figure.

In witness whereof I have hereunto
set my hand and caused the seal of
my office to be affixed this
thirteenth day of December, 1954



Emmitt E. Noland

Emmitt E. Noland
Vice Consul of the United States
of America

Service No. 6804
Tariff Item 38.
No fee prescribed.

Il Ministro degli Affari Esteri

ROMA, 28 DIC. 1951

Signor Ambasciatore,

ho il piacere di confermarLe a nome del Governo Italiano che:

A. Se il Governo degli Stati Uniti d'America effettua pagamenti ad una persona a compenso di perdite su investimenti in progetti approvati dal Governo italiano, a seguito di una garanzia, autorizzata dalla Sezione 111 (b) (3) della Legge di Cooperazione Economica 1948 e successivi emendamenti, contro perdita dovuta a espropriazione o confisca, il Governo italiano riconoscerà il trasferimento al Governo degli S.U.A., di ogni diritto, titolo o interesse di tale persona nelle attività, somme di denaro, crediti e altre proprietà, in conto delle quali il compenso è stato pagato, compresi eventuali compensi per le perdite che tale persona abbia ricevuto da qualsiasi altra origine, diversa dagli S.U.A., e il subentro del Governo degli S.U.A. in ogni diritto o ragione di azione di tale persona, da ciò derivanti.

B. Qualunque diritto in tal modo acquisito dal Governo degli S.U.A. verso il Governo italiano sarà oggetto di trattative dirette tra i due Paesi. Se entro un ragionevole periodo i Governi non sono riusciti a regolare la questione per via di accordo, essa sarà deferita per una decisione finale e vincolante a un singolo arbitro, scelto di mutuo accordo. Se i due Governi non riescono entro un periodo di tre mesi a convenire su tale scelta, l'arbitro dovrà essere una persona che verrà designata dal Presidente della Corte Internazionale di Giustizia a richiesta di uno o dell'altro dei due Governi.

S.E.

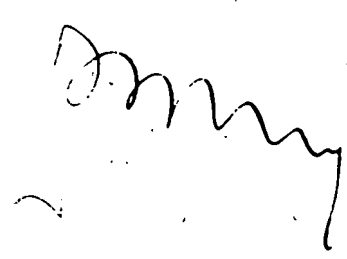
James Clement DUNN
Ambasciatore degli Stati Uniti d'America

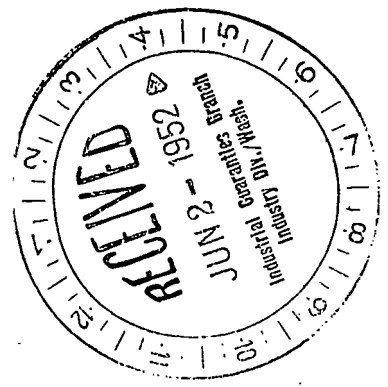
R O M A

RECEIVED
JUN 2 - 1952
Industrial Ceramics Branch
Industry Div./Wash.

C. Alle somme di denaro il cui diritto, titolo o interesse è stato trasferito al Governo degli Stati Uniti d'America in relazione alle garanzie suddette, il Governo italiano accorderà lo stesso trattamento che accorda alle somme di denaro trasferite al Governo degli Stati Uniti d'America in relazione a qualsiasi garanzia contro perdite dovute a inconvertibilità, autorizzata dalla Sez. 111 (b) (3) della Legge di Cooperazione Economica del 1948 e successive modifiche, in relazione alle quali il Governo italiano ha dato la sua assicurazione al Governo degli Stati Uniti d'America in data 9 giugno 1949.

Gradisca, Signor Ambasciatore, gli atti della mia alta considerazione.

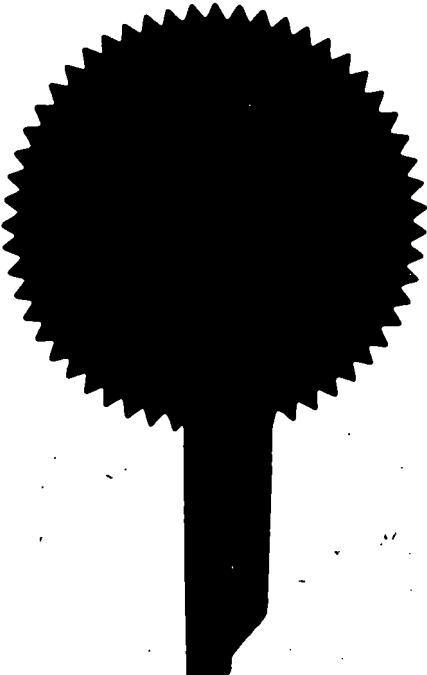




Republic of Italy,)
Province of Rome, City of Rome, :
Embassy (Consular Section) of : s s:
the United States of America)

I, John G. White, Vice Consul of the United States of America at Rome, Italy, duly commissioned and qualified, do hereby certify that the annexed photostatic copy of Note dated December 28, 1951, from the Ambassador of the United States of America at Rome, Italy, to His Excellency Dr. Alcide De Gasperi, Minister of Foreign Affairs, Rome, is a true and correct copy of the signed original, the same having been carefully examined by me and found to agree with the said original word for word and figure for figure.

In witness whereof I have hereunto set my hand and caused the seal of my office to be affixed this Ninth day of January, 1952.



John G. White
Vice Consul of the United States
of America

Service No. _____
Tariff item 38
No fee prescribed



AE

in AG. 10

8

Rome, Italy
December 28, 1951

VISTO DAL SEGRETARIO GENERALE

Your Excellency:

I have the honor to refer to conversations which have taken place between representatives of our two governments with regard to the extension of guaranties by the United States Government to private American investments in Italy.

A

In this connection, it has been agreed that:

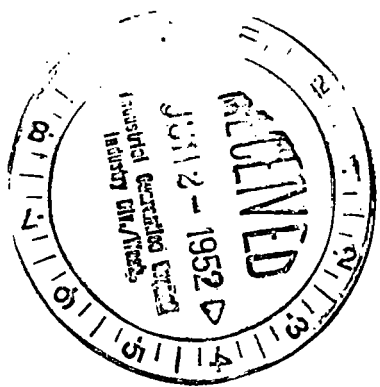
A. If the Government of the United States of America makes payment to any person of compensation for loss on any investment in a project approved by the Government of Italy pursuant to a guaranty against loss by reason of expropriation or confiscation authorized by Section 111(b)(3) of the Economic Cooperation Act of 1948, as amended, the Government of Italy will recognize the transfer to the United States of America of any right, title or interest of such person in assets, currency, credits or other property on account of which such compensation was paid, including compensation for such loss received by such person from any source other than the United States of America, and the subrogation of the United States of America to any claim or cause of action of such person arising in connection therewith.

B. Any claim thus acquired by the Government of the United States of America against the Government of Italy shall be the subject of direct negotiations between the two governments. If, within a reasonable period, they are unable to settle the claim by agreement, it shall be referred for final and binding determination to a sole arbitrator selected by mutual agreement. If the Governments are unable, within a period of three months, to agree upon such selection, the arbitrator shall be one who may be designated by the President of the International Court of Justice at the request of either government.

C. The Government. . .

His Excellency
Mr. Alcide De Gasperi
Minister of Foreign Affairs
Rome

REGISTRO
- 3 GEN 1952

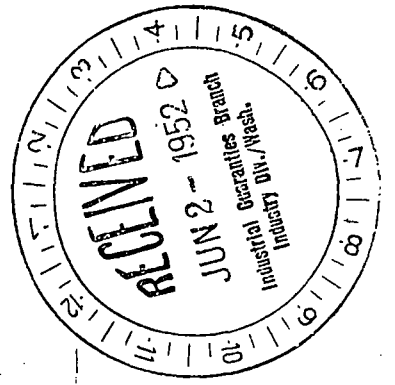


8

C. The Government of Italy will accord the same treatment with respect to currency to which right, title or interest has been transferred to the United States of America on account of such guaranty as the Government accords to currencies transferred to the United States of America on account of any guaranty against loss by reason of lack of convertibility authorized by Section 111(b)(3) of the Economic Cooperation Act of 1948, as amended, with reference to which the Government of Italy has given its assurances to the Government of the United States of America under date of June 9, 1949. (Reference letters 8226/583 and 8227/584).

Please accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

James Christman



Roma, 18 ottobre 1957

47/01292

Signor Ambasciatore,

con lettera in data odierna V.E. ha voluto comunicarmi quanto segue:

" Ho l'onore di riferirmi alle conversazioni che si sono recentemente avute tra i rappresentanti dei nostri due Governi su un ulteriore tipo di garanzia autorizzata dalla Sezione 413 (b)(4) del Mutual Security Act del 1954 e relativi emendamenti. Ho altresì l'onore di confermarLe le intese raggiunte in conseguenza di dette conversazioni come segue:

a) - Ogni riferimento alla "Sezione III(b)3 dell'Atto di cooperazione economica del 1948" contenuto nello scambio di lettere del 28 dicembre 1951 tra i nostri due Governi sarà cambiato in quello di "Mutual Security Act del 1954 e relativi emendamenti";

b) - L'acclusa copia della Sezione 413 (b)(4) del Mutual Security Act del 1954 e relativi emendamenti, sarà sostituita alla copia finora acclusa al summenzionato scambio di note;

c) - Il sottoparagrafo B) del secondo paragrafo non numerato del summenzionato scambio di note non sarà ap -

./...

Sua Eccellenza
James David ZELLERBACH
Ambasciatore degli Stati Uniti
d'America

=ROMA=

plicabile al tipo di garanzie contemplate nel seguente sottoparagrafo d);

d) - Se il Governo degli Stati Uniti d'America rilascia garanzie per coprire perdite dipendenti da cause di guerra relative a investimenti in Italia, il Governo italiano è d'accordo nel riconoscere ai cittadini degli Stati Uniti d'America, a cui queste garanzie sono state rilasciate, un trattamento non meno favorevole di quello accordato in simili circostanze ai propri cittadini o a cittadini di terzi Paesi per ogni rimborso, compenso, indennizzo od ogni altro pagamento ivi compresa la distribuzione di riparazioni ricevute da Paesi nemici che il Governo italiano può effettuare o pagare per perdite incorse per cause di guerra; se il Governo degli Stati Uniti d'America effettua pagamenti in dollari U.S.A. a cittadini degli Stati Uniti d'America in relazione ad una garanzia per perdite per cause di guerra, il Governo italiano riconoscerà il trasferimento al Governo degli Stati Uniti d'America di ogni diritto, privilegio o interesse o parte di essi eventualmente concessi a detti cittadini o di cui essi siano divenuti titolari in conseguenza del summenzionato trattamento accordato dal Governo italiano.

Ogni altra disposizione dello scambio di note del 28 dicembre 1951 tra i nostri due Governi rimarrà interamente in vigore.

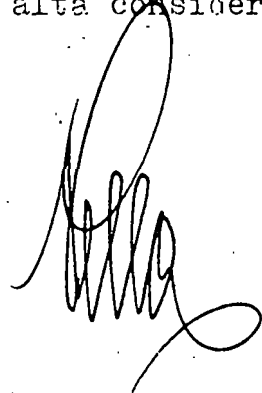
A ricezione di una nota di V.E. secondo la quale

./...

le suddette disposizioni sono accettabili dal Governo italiano, il Governo degli Stati Uniti d'America considererà queste note e la risposta ad esse da parte di V.E. quale accordo tra i due Governi in materia, restando inteso che l'accordo entrerà in vigore alla data della nota di risposta di V. E. ""

Ho l'onore di informarLa che il Governo italiano è d'accordo su quanto precede.

Mi è grata l'occasione, Signor Ambasciatore, per rinnovarLe l'espressione della mia alta considerazione.

A handwritten signature in black ink, appearing to be a stylized name, possibly 'R. C.', written in a cursive script.